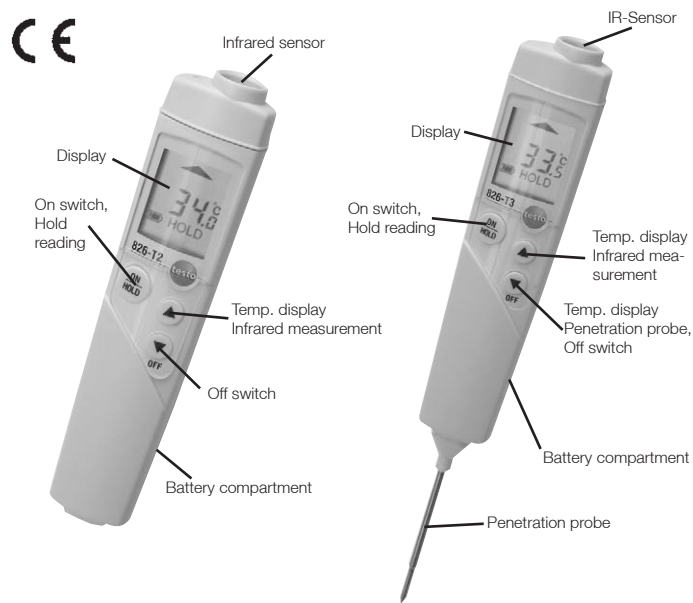




testo 826-T1, T3  
testo 826-T2, T4

Instruction manual en



The measuring instrument conforms with 2004/108/EEC. The instruments were tested in the 27-1000 MHz frequency range. The parameters specified cannot be guaranteed in high frequency ranges.

### Technical Data

General	
Storage temperature	-40 °C...+70 °C; -40 °F...+158 °F
Including optical alarm	
testo 826-T1/T3	
Operating temperature	0 °C...+50 °C; +32 °F...+120 °F
testo 826-T1/-T3	
Battery type	2 x lithium 2032
Battery life	100 h
testo 826-T2/T4	
Operating temperature	-20 °C...+50 °C; -4 °F...+120 °F
testo 826-T2/-T4	
Battery type	2 x AAA round cells
Battery life	15 h - Continuous operation - laser
Including audible alarm	
Warranty	/2 years

### Infrared measurement

Measuring range	-50 °C...+300 °C; -58 °F...+572 °F
Resolution	0.5 °C, 0.9 °F
Accuracy (±1 digit)	±1.5 °C (-20...100°C); ±2 °C or 2% of m.v. (remaining range) <sup>1</sup> ±2.7 °F (-4...212°F); ±3.5 °F or 2% of m.v. (remaining range) <sup>1</sup>
Emission factor	0.95...1.00
Opening ratio	6:1 <sup>2</sup>

### Laser

Wavelength	645 to 660 nm
Power	< 1 mW
Class	2
Standard	DIN EN 60825-1:2001-11

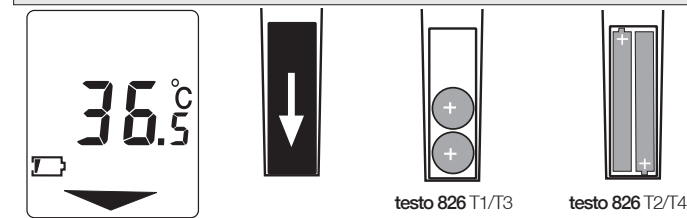
<sup>1</sup> the larger value applies  
<sup>2</sup> + Opening diameter of sensor (12mm)

### Accessories



**Note:**  
The IP 67 protection class is guaranteed only inside the closed TopSafe. If the instrument is kept immersed for a longer period of time, apply grease to inside openings of TopSafe (see arrows).

### Changing the battery



Battery needs to be changed. Observe correct polarisation of batteries/rechargeable batteries.

### Instructions

- Laser radiation!** Do not look into laser beam.
- Not suitable for diagnostic measurements in the medical sector!
- The following components of the product are designed for continuous contact with foodstuffs in accordance with the regulation (EC) 1935/2004: The measurement probe up to 1 cm before the probe handle or the plastic housing. If provided, the information about penetration depths in the instruction manual or the mark(s) on the measurement probes should be noted.

### Contact measurement

testo 826-T3/-T4	
Measuring range	-50 °C...+230 °C; -58 °F...+446 °F
Resolution	0.1 °C; 0.1 °F
Accuracy (±1 digit)	±0.5 °C (-30 to +99.9 °C) ± 1 °C or ± 1% of m.v. (remaining range) <sup>1</sup> ±0.9 °F (-22 to +212 °F) ± 1.8 °F or ± 1% of m.v. (remaining range) <sup>1</sup>

The warranty is invalid if instruments are inexpertly handled.....

### To be observed when measuring the penetration temperature:

- Minimum penetration depth >10 mm to achieve accurate values.
- Use the pre-borer supplied when measuring the core temperature in frozen food (testo 826 T3/T4). Then place the measuring tip in the object to be measured.
- Risk of injury from measuring tip (testo 826 T3/T4).
- Maximum ambient and operating temperature (e.g. protect instrument from sunlight)

### To be observed during infrared measurement:

- The instrument needs an adaptation time of 15 minutes for infrared measurement if the ambient temperature changes (change of location, e.g. measurement inside/outside).
- In the case of shrinkwrapped foodstuffs, do not measure in air pockets.
- If there is dirt, dust, frost etc. on the surface, only the top layer will be measured, i.e. the dirt.
- Keep infrared lens clean - do not measure with a clouded lens.

### Avoid:

- Use in corrosive acids or alkalines.
- Measurements on live parts (testo 826 T3/T4).
- Heat on the heat sensor.
- Dirt on the lense.

### Cleaning the lense:

- Clean with cotton buds (made moist with water) or with compressed air.

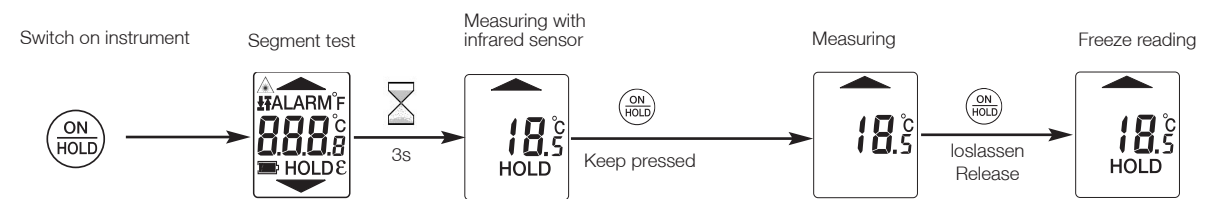
With TopSafe testo 826 - T 3 / T 4 complies with guidelines in accordance with the EN 13485 standard.

Suitability: S, T (storage, transport)  
Environment: E (transportable thermometer)  
Accuracy class: 0.5

Measurement range: -50 to +230 °C  
According to EN 13485, the measuring instruments should be checked and calibrated regularly under the terms of EN 13486 (Recommended: Yearly). Contact us for more information.

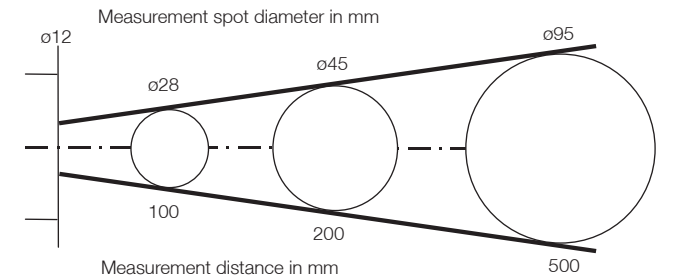
### Operation

#### Infrared measurement

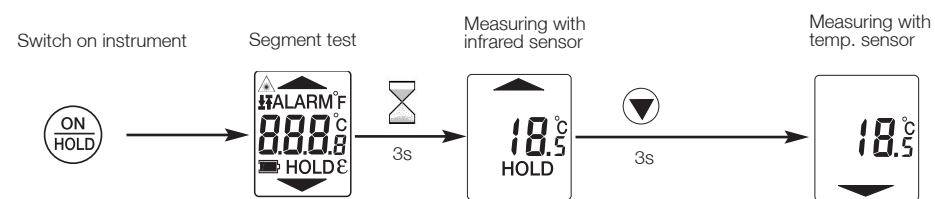


#### Measurement spot, distance

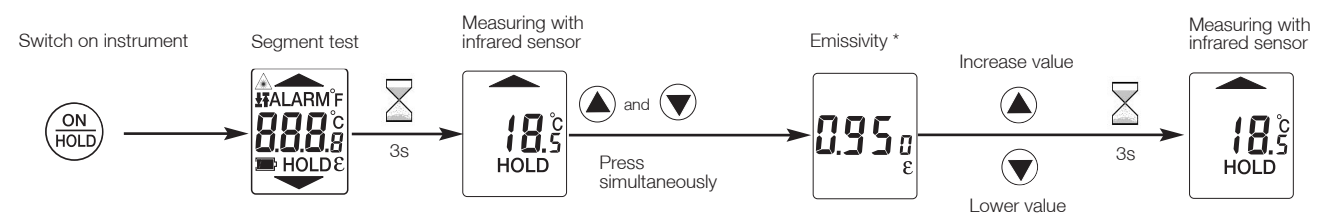
A specific spot is measured depending on the distance of the instrument from the object being measured.



#### Contact measurement - testo 826-T3/T4

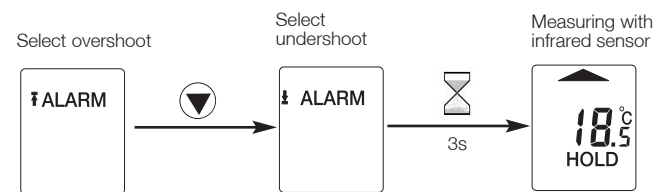
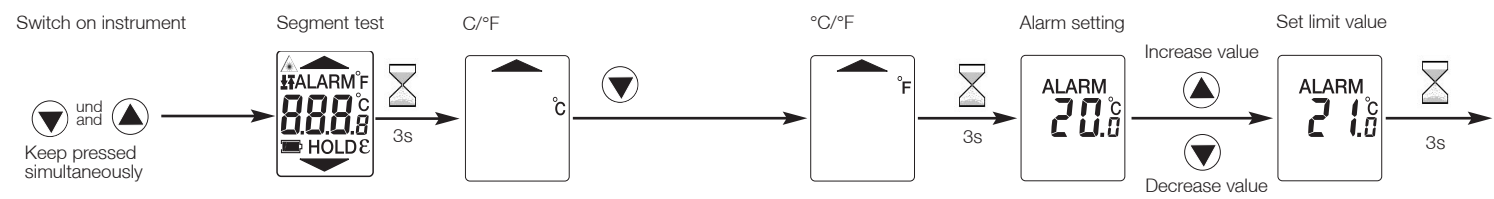


#### Determining emissivity



\* Measurements: ε=0.95 Calibration ε=1.00 (with black emitter)

#### Settings



#### Switching off instrument

Keep pressed

or

The instrument is switched off automatically if no button has been activated.  
- testo 826 T1/T2 60s  
- testo 826 T3/T4 10 min